


「金融、コンサル、IT」なら  j Career

ローカライズ・コーディネーター/日英 Localize Coordinator/Japanese/English

You can work for a major game maker!

### Job Information

**Recruiter**

j Career Co.,Ltd.

**Job ID**

1486060

**Industry**

Gaming

**Company Type**

Large Company (more than 300 employees)

**Non-Japanese Ratio**

Majority Japanese

**Job Type**

Permanent Full-time

**Location**

Tokyo - 23 Wards, Shibuya-ku

**Train Description**

Yamanote Line, Shibuya Station

**Salary**

3.5 million yen ~ 10 million yen

**Work Hours**

10:00~19:00 1 hour break

**Holidays**

Sat, Sun, national holyday Summer&Winter vacation paid holid etc

**Refreshed**

July 12th, 2024 12:12

### General Requirements

**Minimum Experience Level**

Over 3 years

**Career Level**

Mid Career

**Minimum English Level**

Native (Amount Used: English usage about 50%)

**Minimum Japanese Level**

Fluent

**Minimum Education Level**

Technical/Vocational College

**Visa Status**

Permission to work in Japan required

### Job Description

[Coordinators]

This position is responsible for performing various tasks other than translation necessary to localize games for English-speaking countries.

- Implementing the translated text into the game and checking the game on the actual device.
- Proofreading
- Creation, editing, and management of translation-related materials, etc.

#### 【コーディネーター】

ゲームを英語圏向けにローカライズするにあたり必要な翻訳以外の様々な業務を行うポジションです。

- 翻訳されたもののゲームへの実装、実機確認
- 校正
- 翻訳関連資料作成、編集、管理 など

## Required Skills

### Required condition

#### [Coordinators]

- Either Japanese or English as a first language and business or higher in the other (equivalent to TOEIC score 800/ Japanese Language Proficiency Test Level 1 or higher)

- Experience in subculture localization

### Welcome requirements

#### [Coordinator]

- Familiarity with English-speaking cultures (including TV, movies, games, etc.)
- Those who play games on a daily basis.
- Have experience in translation.

### The kind of person we are looking for

- A person who values teamwork and communication.
- A person who loves games.

People who love games and want to make games more interesting.

### 必須条件

#### 【コーディネーター】

- 日本語と英語のいずれかが第一言語、もう一方がビジネス以上（TOEIC800点/日本語検定一級以上相当）

- サブカルチャーのローカライズ経験

### 歓迎条件

#### 【コーディネーター】

- 英語圏の文化（テレビ、映画、ゲーム等）に詳しい方
- ゲームを日常的にプレイしている方
- 翻訳に携わった経験がある方

### 求める人物像

- チームワークとコミュニケーションを重んじる方
- ゲームが好きな人
- ゲームを"もっと面白くしたい"と考えられている方

## Company Description